



大会

Distr.: General
3 July 2014
Chinese
Original: Arabic/English/Spanish

第六十九届会议

暂定项目表* 项目 97(hh)

全面彻底裁军

区域和次区域建立信任措施

秘书长的报告

目录

	页次
一. 导言	2
二. 会员国提交的答复.....	2
亚美尼亚	2
阿塞拜疆	3
古巴	4
多米尼加共和国	5
厄瓜多尔	6
葡萄牙	7
卡塔尔	7
塞尔维亚	8
西班牙	9
乌克兰	9

* A/69/50。



一. 引言

1. 大会在第 68/55 号决议中重申裁军审议委员会 1993 年会议的报告所述建立信任和安全措施的途径和方法，吁请会员国不断进行协商和对话，致力于采用这些途径和方法，同时避免采取可能阻碍或妨碍这类对话的行动。此外，大会敦促各国严格遵守其参加的所有双边、区域和国际协定，包括军备控制和裁军协定。大会又强调建立信任措施的目标应有助于加强国际和平与安全，符合在最低军备水平上安全不受减损的原则，并鼓励在有关各方同意和参与下，促进双边和区域建立信任措施，以避免冲突并防止非蓄意和意外爆发敌对行动。大会请秘书长向其第六十九届会议提出载有会员国对区域和次区域建立信任措施的看法的报告。本报告就是依照这项要求提交的。

2. 2014 年 2 月 5 日向所有会员国发出普通照会，以征求它们的意见。迄今已收到亚美尼亚、阿塞拜疆、古巴、多米尼加共和国、厄瓜多尔、葡萄牙、卡塔尔、塞尔维亚、西班牙和乌克兰政府的答复，这些答复现转录于下文第二节。以后收到的答复，将作为本报告的增编印发。

二. 会员国提交的答复

亚美尼亚

[原件：英文]

[2014 年 5 月 9 日]

联合国第 68/55 号决议提供了一个重要机会，借以审查区域和次区域建立信任措施方面的挑战，找出潜在紧张局势的源头，并寻求解决办法。

亚美尼亚一直坚定地倡导在一切可能的领域开展区域合作。其推论方法是简单明了而且有充足的理由的：即使某些区域的国家间存在问题，合作——无论规模大小，时间长短——都有助于建立信任，这是无可争议的。

以这一原则方式为指针，亚美尼亚利用联合国、欧洲联盟、欧洲安全与合作组织、北大西洋公约组织和平伙伴关系/欧洲-大西洋合作理事会以及各种双边关系框架，尽一切努力推进在南高加索建立信任。亚美尼亚始终表明，它随时准备并愿意发起旨在发展各领域区域合作的项目。

令人遗憾的是，本区域当前的形势以及土耳其和阿塞拜疆不良的政治动机不允许在裁军领域采取切实的建立信任步骤。更糟的是，在次区域一级一种极为危险的军备竞赛一触即发。

根据关于《欧洲常规武装力量条约》执行情况的官方资料，截至 2014 年 1 月 1 日，阿塞拜疆有两类受条约限制的装备大大超过规定的上限。阿塞拜疆拥有

的作战坦克达 484 辆(允许的上限是 220 辆), 火炮 624 门(允许的上限是 285 门)。2010 年, 拥有的火炮(44 门)以及攻击直升机(11 架)和作战飞机(4 架)的数量也显著增加。

阿塞拜疆的军事预算与前几年相比增加了若干倍(自 2000 年以来增加了 470%; 2011 年国防支出达 33 亿美元), 加上阿塞拜疆领导人持续的挑衅性的刺耳言论, 也加剧了南高加索区域的紧张气氛, 严重损害了旨在和平解决现有问题、特别是解决纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突的谈判进程。

建立信任和安全措施对解决冲突尤为重要。令人遗憾的是, 阿塞拜疆拒绝将狙击手撤离接触线, 每年有几十人因此而丧生。阿塞拜疆方面无视联合国秘书长、欧安组织多任轮值主席和欧安组织明斯克小组关于撤离狙击手的一再呼吁。阿塞拜疆没有履行它自己在阿塞拜疆、亚美尼亚和俄罗斯联邦三国总统 2012 年 1 月 23 日于俄罗斯联邦索契发表的联合声明中作出的承诺, 并拒绝设立违反停火事件调查机制来加强停火制度。

全面、无条件地执行具有法律约束力的《欧洲常规武装力量条约》, 不仅是常规军备控制的主要手段, 而且是区域内建立信任措施的基石之一, 而阿塞拜疆在这方面疏失的立场对亚美尼亚为在区域内增进信任及合作气氛而做出的努力产生了非常消极的影响。

为了减缓区域内的现有紧张关系, 扭转令人担忧的趋势并填补安全真空, 亚美尼亚和格鲁吉亚最近采取了负责任的步骤, 以推进双边合作, 包括在防务领域的合作。希望这一积极的事态发展将对区域内其他利益攸关方产生影响, 使它们走上相同的道路。

阿塞拜疆

[原件: 英文]

[2014 年 5 月 30 日]

阿塞拜疆认为, 建立信任措施是在国际、区域和次区域各级增进国家间的共同信任与安全的一个宝贵的补充工具。采取建立信任措施时, 应确保每个国家的平等安全权利, 保证不会有哪个国家或国家集团获得相较于其他国家的优势。建立信任措施不能脱离整体的政治和安全环境, 在适用地区存在冲突情形时更是如此。只有各国真正致力于和平与稳定, 并采取了人们信赖的具体行动时, 建立信任措施才能奏效。

阿塞拜疆继续不懈地开展多边和双边努力, 确保开展更紧密的协调与合作, 履行其在军备控制、不扩散、裁军和建立信任措施方面的义务。阿塞拜疆是欧安组织的参加国。根据欧安组织 2011 年《维也纳建立信任和安全措施文件》、关于安全的政治-军事方面的行为守则、欧安组织关于小武器和轻武器的文件以及欧

安组织关于常规武器转让原则的文件等，阿塞拜疆经常进行信息交流、提交报告并接受现场检查以及评估和观察访问。

亚美尼亚继续占领达赫利戈卡拉巴赫(纳戈尔诺-卡拉巴赫)地区及其周围的阿塞拜疆的 7 个区，严重阻碍了建立信任措施在南高加索地区的有效实施。大会第 68/55 号决议呼吁会员国按照《联合国宪章》的宗旨和原则，不使用或威胁使用武力，并通过和平手段解决争端。亚美尼亚一再故意无视这些义务和其他国际法律义务，其行径破坏了南高加索地区的和平、安全与稳定。

亚美尼亚武装部队在阿塞拜疆被占领土继续进行军事集结，并经常举行大规模军事演习。亚美尼亚武装部队经常违反停火，蓄意攻击阿塞拜疆平民和平民目标，而且越来越频繁和血腥，居住在前线一带的许多平民被打死打伤。

亚美尼亚必须立即从阿塞拜疆所有被占领土撤出武装部队，尊重阿塞拜疆的领土完整，并以建设性的方式参与解决冲突的谈判，从而为在该地区实现持久和平、安全与稳定铺平道路。

古巴

[原件：西班牙文]

[2014 年 4 月 14 日]

古巴确认建立信任措施对区域和国际和平与安全的宝贵贡献。在这方面，它支持大会在第 43/78 H 号决议中通过的关于建立信任措施的指导方针。

古巴还重申裁军审议委员会 1996 年一致通过的《适当形式的建立信任措施以及在全球或区域范围执行这种措施的指导方针》依然有效。指导方针除其他外指出，建立信任是“一个逐步的进程，包括采取所有具体有效的措施，作出具有重大军事意义的政治承诺，其目标是促进加强信任与安全，以缓和紧张局势，帮助限制军备和裁军”。

采取区域和次区域建立信任措施时，只要充分尊重《联合国宪章》宗旨和原则并得到有关各方同意和参与，即可有助于避免冲突，防止无意和意外爆发敌对行动，增进区域稳定和实现各种发展目标，包括消除贫穷和保护环境。经济、社会和文化发展与国际和平和安全不可分割地联系在一起。

建立信任措施具有自愿性，不能强制实施。这些措施的成功在很大程度上取决于参与执行措施的国家之间达成真正的共识。

建立信任措施若要具有真正效力，就必须切合有关国家、区域或次区域的具体情况。不可能有什么一刀切的措施。

尊重国际法、充分遵守《联合国宪章》和国际条约、和平解决争端、尊重各国主权、不干涉、不以武力相威胁或使用武力，是和平共处和国际安全的基础，并构成为发展真正有效的建立信任措施的不可缺少的框架。

执行建立信任措施有助于创造一种有效地控制和限制军备及裁军的有利环境，增强和平解决争端的前景。与此同时，这些措施绝不能代替军备控制和裁军措施以及这一领域现有的区域和次区域条约，也不是执行此类措施和条约的先决条件。不能因此不再注重裁军措施，或以任何方式损害裁军措施。

世界上有 17000 件核武器，对这些核武器正在进行现代化改进和开发，而且世界军事支出不断增加，现每年超过达 1.756 万亿美元，这些因素造成不信任的气氛和合理的国际关切。在这方面，古巴重申，拥有更强的军事能力的国家在建立信任措施方面负有主要责任。

作为一项具体倡议，古巴提议设立一个由联合国管理的基金，把当前军事支出的至少一半注入其中，以满足穷困国家经济和社会发展的需求。除了其明显的效用之外，这一举措还可以成为建立信任的一项很有价值的措施。

必须酌情加强、改进和扩大所有各级的建立信任措施，原因正是它们旨在促进各国间的理解、透明度与合作。与此同时，古巴认为，在执行建立信任措施时，应确保每个国家享有不受减损的安全权利，确保在建立信任措施过程的每个阶段任何个别国家或国家集团都不会借此取得其他国家或国家集团没有的优势。

多米尼加共和国

[原件：西班牙文]

[2014 年 5 月 20 日]

全球化所产生的进程有利于在区域和次区域层面建立信任，从而加强公民与国家以及国家之间的信任。

必须采取措施，以实现可持续的社会、经济和人类发展，因为这将明显改善每个会员国的状况，进而促进区域安全。同样，我们如果不考虑遵守国际法和尊重每个国家的主权，就无法想象会有什么信任。因此，我们应当考虑采取除其他外的下列行动：

(a) 提高机构透明度并加强会员国之间的信息交流机制。这些信息主要涉及火器、弹药和相关物项的行动，尤其是转让、贸易、转用、贩运和记录，其中重点是小武器和轻武器；

(b) 加强诊断和工作方式等领域的技术合作和一体化机制，以便收缴更多的非法武器、未经批准而持有的武器和被滥用的武器，因为减少尤其是就平民而言获得火器的机会，将促进公共安全与和平共处；

(c) 改进区域安全和次区域安全的概念，因为尽管某一地区多数国家可能在共同文化和社会经济框架内面临共同问题和相似挑战，但区域和次区域内一些国家间仍存在显著差异，这些特点必须在合作的背景下予以考虑，使设计和实施的行动保持一致，并能充分应对每个国家的具体需求；

(d) 更好地认识到，应对安全挑战，并不一定意味着参与涉及军事冲突的行动和反应；

(e) 改善资源分配机制，通过各国团结和人道主义支助来应对自然灾害；

(f) 共同努力，改善公共、教育和文化政策，以促进推动和平文化。

厄瓜多尔

[原件：西班牙文]

[2014 年 5 月 30 日]

厄瓜多尔认为，加强区域和次区域一体化为实施建立信任措施提供了适当框架。在这方面，南美洲防务理事会在推动使南美洲成为和平与合作区方面取得了重大进展。为此，该区域各国元首在 2013 年 8 月 30 日发表的《帕拉马里博宣言》中指出，理事会是促进发展战略思维的理想机构。

目前，理事会正在构想区域防卫的共同愿景。这一愿景基于保护战略自然资源、网络防御、国防工业合作、能力建设和培训合作，尤其是在设立南美洲防务学院的情况下开展这种合作。设立南美洲防务学院是厄瓜多尔主导的一项倡议，该倡议已得到巴西和阿根廷的支持。

这一共同愿景具体体现于 2014 年行动计划所载的明确的战略方向、理事会规则和军事盘存汇总表。应当指出，战略防务研究中心在理事会第五次会议上交了一份关于该区域防务支出记录的报告，并将在今后几个月内公布这一报告。

此外，厄瓜多尔、秘鲁和哥伦比亚三国国防部长于 2014 年 5 月 12 日就边界问题举行了首次会议。会议承诺将三方会议制度化，以便就打击非法贩运武器、弹药、爆炸物和毒品、走私燃料和化学品前体以及非法采矿活动分享信息、达成行动共识并采取行动。所有上述非法活动对三国的海洋、河流、陆地边界和内陆地区安全构成威胁。

厄瓜多尔认为，在区域和次区域建立信任措施一直以来对建立防御系统至关重要，该防御系统通过执行区域法律文书，应对新的挑战 and 共同威胁，以促进和平和区域稳定。建立信任措施还有助于加强各国在摸清自然灾害风险和开展维持和平行动等共同关心领域的合作，这将造福区域内全体人民。

葡萄牙

[原件：英文]

[2014 年 5 月 14 日]

大会在关于区域和次区域建立信任措施的第 68/55 号决议中，回顾了大会和裁军审议委员会以协商一致方式通过的有关建立信任措施的各项决议和准则，并敦促各国遵守所有双边、区域和国际协定，包括各国所加入的军备控制和裁军协定。

葡萄牙认为，建立信任措施是改善和加强和平与安全的关键因素，也是在国际、区域和次区域各级防止和避免冲突的重要途径。

在这方面，葡萄牙发布了关于防务产品国际贸易和中介业务的年度报告。葡萄牙还收集了关于常规武器出口的国家数据，这一数据提交给欧盟，作为其向联合国、欧安组织和关于常规武器和两用物品及技术出口控制的瓦森纳安排秘书处所提交年度报告的内容。葡萄牙每年还公布本国军事预算，非政府组织和智囊团也能得到这些材料。

此外，葡萄牙在武器出口方面，完全遵守欧洲联盟理事会第 2008/944/CFSP 号共同立场文件，其中规定了所有会员国应遵守的共同规则。这些规则包括对国际和地区禁运、地区稳定、以及特别是对人权的尊重。

葡萄牙接待了非洲联盟代表根据《2050 年非洲综合海事战略》对葡萄牙海事设施的访问。

卡塔尔

[原件：阿拉伯文]

[2014 年 4 月 23 日]

建立信任应当基于以下内容：

- (a) 包括《不扩散核武器条约》、《全面禁止核试验条约》、《化学武器公约》、《生物武器公约》和《特定常规武器公约》在内的国际多边裁军文书；
- (b) 联合国和主要国家采取行动，劝说尚未加入有关文书的国家加入这些文书；
- (c) 执行禁止大规模毁灭性武器文书审议大会和缔约国大会的建议及成果；
- (d) 认可国家在联合国监督下获取自卫所需常规武器的权利。本组织的作用不应是限制而是监管常规武器贸易。

塞尔维亚

[原件：英文]

[2014 年 5 月 28 日]

塞尔维亚国防部与武装部队依据其所承担的责任，积极参与了下列东南欧区域安全倡议：区域合作理事会、东南欧国防部长级会议、西巴尔干地区防务合作论坛、巴尔干国家防务首长会议和安全合作中心。此外，塞尔维亚还拥有《美国-亚得里亚宪章》观察员地位。

所述倡议旨在促进安全和发展机遇方面的合作，并查明区域中心(化学、生物、辐射及核防卫中心、军事医学院、尼什军队医院、“Jug”军事基地、维和行动中心、克拉古耶瓦茨弹药和武器销毁中心)的国家能力。

塞尔维亚国防部和武装部队通过其相关组织单位，履行了其根据 2011 年《维也纳文件》、欧安组织《关于小武器和轻武器的文件》、《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》和《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器及销毁此种武器的公约》应承担的所有国际义务。

依照 2011 年《维也纳文件》有关区域措施的第十章，塞尔维亚在军备控制方面分别与匈牙利签署了政府一级的双边协定，与保加利亚签署了国防部一级的双边协定。根据协定，2013 年在每一国家境内分别开展了两项行动。在保加利亚活动期间，塞尔维亚共和国国防部与保加利亚共和国国防部就加强建立信任和安全措施签署了最新议定书，作为对 2011 年《维也纳文件》的补充。同时，塞尔维亚境内也开展了两项行动。

《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协议》(《代顿协定》)附件 1-B 关于次区域军备控制措施的第四条所有规定均得到遵守。2013 年，塞尔维亚参与了在《协定》其他缔约方境内进行的 5 次视察，其他缔约方则在塞尔维亚境内进行了 5 次视察。预定在 2014 年进行 9 次视察，其中 5 次在塞尔维亚境内，4 次在《协定》其他缔约国境内。

《次区域军备控制协定》自主权的转移正在进行中。相关活动正按计划进行，整个过程预计将于 2014 年底完成。需要指出，该协定是军备控制方面唯一得到持续遵守和全面执行的协定。

《代顿协定》附件 1-B 第五条规定的活动由塞尔维亚共和国国防部核查中心和德意志联邦共和国核查中心定期开展。2013 年，塞尔维亚开展了一项活动，2014 年预计将开展两项活动(分别在塞尔维亚和德国境内开展)。

塞尔维亚武装部队拥有的武器数量维持在《代顿协定》附件 1-B 第四条规定的限度以内，并持续减少，以降至满足塞尔维亚内外安全需求所需的最低限度。

西班牙

[原件：西班牙文]

[2014 年 4 月 30 日]

军备管制制度或建立信任和安全措施的最终目标应是通过各种方式预防冲突，这些方式包括减少对他国军事活动错误解读或误判的危险、制定措施使秘密备战更为困难、减少突然袭击及爆发意外敌对行动的风险。

从这一角度来看，区域或次区域建立信任和安全措施，作为适合区域及次区域具体情况的预防措施，具有重要价值，因为其涉及的参与者数目少，要求严格，从而更为有效。所有这些，都使此类措施更易于得到采用和执行。

西班牙在其自身区域范围内积极参与了所有有关倡议：西班牙是《开放天空条约》缔约方，该《条约》中列有具有法律约束力的措施。作为欧安组织成员国之一，西班牙在政治上受到《建立信任与安全措施维也纳文件》(2011 年对该文件进行了更新，以改进和扩大实施工作)以及其他欧安组织文件所载措施的约束。¹ 此外，西班牙还协助执行《代顿协定》附件 1-B 所述的各项区域稳定协定。²

我们认为，区域和次区域建立信任和安全措施应遵循的诸项原则中，下列原则最值得注意：独特性、透明度、可核查、互惠性、自愿参与谈判和强制遵守、渐进性、互补性。

乌克兰

[原件：英文]

[2014 年 5 月 23 日]

乌克兰始终致力于加强所有各方的安全，包括通过有效的建立信任和安全措施予以加强。因此，乌克兰欢迎过去、现在和未来的所有有关泛欧、次区域和补充性的双边建立信任和安全措施。

建立信任和安全措施的现实意义和功用已得到证实，欧安组织大多数成员对违反文明行为规则的情势进行了一致抵制，而造成违反的情况是，俄罗斯联邦占领并吞并我们领土的一部分，即克里米亚自治共和国，而且随后在莫斯科的支持

¹ 例如《关于安全的政治-军事方面的行为守则》、《全球军事情报交流规则》以及欧安组织关于小武器和轻武器的文件。

² 我国通过西班牙核查小组协助并参与了该《协定》所规定核查措施的组织和执行。西班牙也是第五条的缔约国；该条涉及建立更广泛的地域平衡，已于 2002 年 1 月 1 日生效。

下，我国南部和东部稳定遭到破坏，这在欧洲现代历史上前所未有，引起了乌克兰境内及周边地区的严重危机。这种抵制显示了欧洲共同体大多数成员国对安全不可分割原则的负责任的认知。

2011 年《维也纳文件》关于处理俄罗斯联邦在乌克兰领土上的非法军事活动以及俄罗斯在乌克兰边界附近不寻常的且有意的恐吓性军事活动的可能性和工具在过去和现在都应得到广泛应用。

乌克兰是《欧洲常规武装力量条约》、《开放天空条约》和《维也纳建立信任和安全措施文件》等泛欧、次区域和补充性双边建立信任机制的，一个长期负责任的参加国，并积极参与其现代化。此外，《维也纳文件》鼓励通过利用关于边界地区建立信任和安全措施的单独的政府间双边协定，乌克兰通过利用拥有加深建立信任的非常积极的经验。迄今为止，乌克兰已于 2004 年与邻国波兰、1998 年与匈牙利、2000 年与斯洛伐克、2001 年与白俄罗斯签订了这种协议。上述协定缔约方举行定期视察活动和会议，其目的并不是核查遵守程度，而主要是为了逐步加强和补充双边、次区域及欧洲建立信任和安全进程，增强军事联络和彼此关系。2014 年 3 月 10 日，乌克兰与罗马尼亚就双边建立信任和安全措施签订了一项政府间协议。令人遗憾的是，乌克兰提出的有关与俄罗斯签署类似协议的诸多建议，均被俄罗斯一方以两国间的战略伙伴关系为借口拒绝，而俄罗斯对乌克兰的克里米亚的占领、俄罗斯武装部队沿乌克兰边界的集结及在乌克兰领土上从事的颠覆活动，已经完全暴露其真正意图。

此外，同样令人遗憾的是，俄罗斯联邦令人无法接受的行为损害了黑海海军合作特别集团和黑海海军领域建立信任和安全措施等黑海沿海国之间的区域建立信任安排的可信性。

乌克兰相信，所有参与国坚定承诺充分执行并进一步改进和扩大建立信任和安全措施，对于在各自区域内加强军事和政治稳定来说至关重要。然而，确保所承担的义务得到尊重、甚至是得到非民主政权的尊重，是一项巨大挑战。

乌克兰认为，欧洲建立信任和安全措施的经验，可以被视为一个成功事例，而且《维也纳文件》在建立信任和信心方面产生了大量经验，可以作为其他区域拟订类似安排的可行范例，因为建立信任和安全措施肯定会造福世界各地。